

### A jogvita tárgya és leírása

Az Európai Számvevőszék ad hoc bizottsága által a felperes nyugdíj jogok csökkentése nélküli, 2009. február 1-jével hatályos hivatalvesztéséről szóló, 2009. január 15-én hozott határozat megsemmisítése iránti kérelem.

### Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék elsődlegesen semmisítse meg az Európai Számvevőszék ad hoc bizottsága által a felperes nyugdíj jogok csökkentése nélküli, 2009. február 1-jével hatályos hivatalvesztéséről szóló, 2009. január 15-én hozott határozatot;
- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg az Európai Számvevőszék 2007. szeptember 20-i, 81-2007. sz. határozatát, amelyben ad hoc bizottságot ruház fel a kinevezésre jogosult hatóság hatásköreivel;
- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg az ad hoc bizottság által hozott összes előkészítő határozatot, különösen az igazgatási vizsgálat megindítására irányuló 2007. október 22-i és 29-i, 2007. november 23-i és 2008. június 12-i határozatokat;
- A Közzolgálati Törvényszék, amennyiben nem ad helyt az elsődlegesen előterjesztett megsemmisítés iránti kérelmeknek, másodlagosan állapítsa meg, hogy az Európai Számvevőszék ad hoc bizottsága által 2009. január 15-én hozott szankció a tisztviselők személyzeti szabályzatának 10. cikke alapján a fentiekben kifejtett okokból túlzottan szigorú;
- A Közzolgálati Törvényszék utalja vissza az ügyet Európai Számvevőszék más összetételben eljáró kinevezésre jogosult hatósága elé, egyébként, amennyiben azt ténylegesen szükségesnek véli, határozzon meg a tényállásnak jobban megfelelő szankciót;
- A Közzolgálati Törvényszék másodlagosan kifejezetten állapítsa meg, hogy a jelen ügyben — a fentiekben kifejtettek szerint — nem tartották tiszteletben az ésszerű eljárási határidő elvét, illetve hogy arra adott esetben legyenek tekintettel a szankció meghatározásánál;
- A Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

### 2009. szeptember 22-én benyújtott kereset — Schlienger kontra Bizottság

(F-79/09. sz. ügy)

(2009/C 282/126)

*Az eljárás nyelve: francia*

### Felek

*Felperes:* Marc Schlienger (Muchamiel, Spanyolország) (képviselők: L. Levi és V. Vandenbussche ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága

### A jogvita tárgya és leírása

Kérelem, amely egyfelől a kinevezésre jogosult hatóság 2008. december 15-i, 2009. január 16-án kézhez vett, a felperes azon kérelmét elutasító határozatának megsemmisítésére irányul, hogy az őt érintő betegséget ismerje el a személyzeti szabályzat 73. cikke szerinti foglalkozási megbetegedésnek, másfelől — amennyiben szükséges — a felperes panaszát elutasító 2009. június 11-i határozat megsemmisítésére irányul.

### Kereseti kérelmek

- A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg a kinevezésre jogosult hatóság 2008. december 15-i, 2009. január 16-án kézhez vett, a felperes azon kérelmét elutasító határozatát, hogy az őt érintő betegséget ismerje el a személyzeti szabályzat 73. cikke szerinti foglalkozási megbetegedésnek.
- A Közzolgálati Törvényszék — amennyiben szükséges — semmisítse meg a felperes panaszát elutasító 2009. június 11-i határozatot.
- A Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze 12 000 euró összegű nem vagyoni kártérítés megfizetésére.
- A Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

### 2009. szeptember 26-án benyújtott kereset — Lenz kontra Bizottság

(F-80/09. sz. ügy)

(2009/C 282/127)

*Az eljárás nyelve: német*

### Felek

*Felperes:* Erika Lenz (Osnabrück, Németország) (képviselők: J. Römer és V. Lenz ügyvédek)

*Alperes:* az Európai Közösségek Bizottsága

**A jogvita tárgya és leírása**

A felperes fizioterápiás kezelése költségeinek átvállalását megtagadó, 2009. május 4-i bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem

**Kereseti kérelmek**

— A Közzolgálati Törvényszék semmisítse meg az alperes 2009. május 4-i, a panaszt elbíráló határozat formájában 2009. július 8-án meghozott határozatát, és kötelezze az alperest, hogy térítse meg a felperesnek a 297 euró összegű fizioterápiás költségei 85 %-át, vagyis 253 eurót;

— a Közzolgálati Törvényszék állapítsa meg, hogy az alperes köteles a 2009. április 1-jét követően fizioterápiás munkadíj formájában felmerült valamennyi gyógykezelési költséget a felperes részére megtéríteni;

— a Közzolgálati Törvényszék az alperest kötelezze az eljárás költségeinek, valamint a felperes részéről a pert megelőző eljárásban és a bírósági eljárásban felmerült ügyvédi költségek viselésére.

---

**Az Közzolgálati Törvényszék 2009. szeptember 29-i végzése — D kontra Bizottság****(F-18/05. RENV. sz. ügy) <sup>(1)</sup>**

(2009/C 282/128)

*Az eljárás nyelve: francia*

Az első tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

---

<sup>(1)</sup> HL C 155., 2005.6.25., 25. o.